

Hướng Dẫn Của Nhiều Tiểu Bang Khẳng Định Tầm Quan Trọng Và Tính Hợp Pháp
Cho Các Sáng Kiến Công Lý Về Môi Trường

Cục Trưởng Tư Pháp California, Massachusetts và New York, cùng với Cục Trưởng Tư Pháp Arizona, Connecticut, Delaware, Hawaii, Illinois, Maryland, Minnesota, Oregon, Rhode Island và Vermont, ban hành Hướng Dẫn này để khẳng định tầm quan trọng và tính hợp pháp của những nỗ lực thúc đẩy công lý về môi trường, nhằm tìm kiếm một môi trường lành mạnh cho tất cả mọi người trên khắp Hoa Kỳ để sinh sống, vui chơi, làm việc, học tập và thờ cúng. Chúng tôi vẫn cam kết theo đuổi công lý về môi trường và thực thi các luật liên quan trong khu vực pháp lý của mình.

Xuyên suốt cả nước, chính quyền tiểu bang, chính quyền Bộ Lạc và chính quyền địa phương, các tổ chức phi lợi nhuận và từ thiện, doanh nghiệp và nhóm cộng đồng đều đang tham gia vào các nỗ lực khôi phục và bảo vệ môi trường và sức khỏe cộng đồng bằng các giải pháp được đưa ra và cải thiện thông qua trải nghiệm thực tế của cộng đồng. Như Hướng Dẫn mô tả dưới đây, công lý về môi trường bao gồm nhiều hoạt động hợp pháp, đồng thời tìm cách khắc phục sự chênh lệch về môi trường và sức khỏe cộng đồng, cũng như cải thiện các điều kiện tại địa phương, bao gồm: sự tham gia của công chúng; tổ chức cơ sở; hỗ trợ kỹ thuật; giám sát chất lượng nước, đất và không khí; vận động pháp lý và lập pháp; nỗ lực khắc phục; và thực thi luật hiện hành.

Thật không may, một số sắc lệnh hành pháp liên bang gần đây cùng các hành động liên quan nhắm vào công lý về môi trường đã gây tác động tiêu cực đến những hoạt động này.¹ Những hành động liên bang này dán nhãn các chính sách, chương trình và hoạt động về công lý về môi trường là “phân biệt đối xử bất hợp pháp” – một đặc điểm không chính xác và gây hiểu lầm, vốn chỉ gây ra sự nhầm lẫn.² Tuy nhiên, việc chỉ gọi những hành vi này là “bất hợp pháp” không có nghĩa là điều đó đúng. Công lý về môi trường không cấu thành sự phân biệt đối xử bất hợp pháp và những hành động liên bang này không thay đổi được thực tế đó. Ngược lại, các hoạt động công lý về môi trường giúp các tổ chức công và tư tránh và ngăn ngừa tình trạng phân biệt đối xử bất hợp pháp, đồng thời khắc phục tác động của tình trạng này. Tổng Thống không thể đơn phương cấm các chính sách, chương trình và hoạt động hợp pháp của tiểu bang, Bộ Lạc và địa phương nhằm thúc đẩy công lý về môi trường.

Các hành động của liên bang tấn công công lý về môi trường làm suy yếu sức khỏe của cư dân, môi trường và nền kinh tế của chúng ta. Hướng Dẫn này nhằm giải quyết một số mối quan ngại và sự nhầm lẫn do các bên liên quan tại các tiểu bang của chúng ta nêu ra về các nỗ lực thực thi công lý về môi trường của họ. Các bên liên quan trong khu vực công và tư nhân nên cảm thấy yên tâm rằng họ có thể tiếp tục các hành động thúc đẩy công lý về môi trường một cách hợp pháp và các hành động này vẫn rất quan trọng đối với sức khỏe cộng đồng và phúc lợi công cộng. Vì Hướng Dẫn này thảo luận về cơ sở pháp lý chung cho các nguyên tắc và thực tiễn công lý về môi trường, các thực thể công và tư nên tìm kiếm lời khuyên pháp lý cá nhân nếu họ có thắc mắc về bất kỳ thực tiễn hoặc chính sách cụ thể nào.

Những Nỗ Lực Thúc Đẩy Công Lý Về Môi Trường Vẫn Rất Thiết Yếu

Công lý về môi trường thúc đẩy sự công bằng, tự do và bình đẳng, và bắt nguồn từ các phong trào đấu tranh cho quyền công dân, kinh tế, lao động và quyền của người nhập cư. Phong trào công lý về môi trường bắt đầu cách đây hơn bốn mươi năm vào năm 1982, khi những người biểu tình nằm trên đường phố để ngăn chặn việc vận chuyển các hóa chất độc hại đến bãi chôn lấp tại cộng đồng người da đen chủ yếu ở Quận Warren, Bắc Carolina. Công lý về môi trường hướng tới việc đảm bảo mọi người đều có quyền tiếp cận bình đẳng với không khí và nước sạch, thực phẩm an toàn và lành mạnh, môi trường lành mạnh và bền vững, cũng như được bảo vệ khỏi tác động của biến đổi khí hậu. Công lý này ưu tiên việc trao quyền cho cộng đồng và giải quyết quyền của người dân trong việc tham gia vào các quyết định ảnh hưởng đến họ và nhận được sự bảo vệ bình đẳng từ luật pháp quốc gia.

Công tác công lý về môi trường vẫn cấp thiết để giải quyết tình trạng chênh lệch đang diễn ra về môi trường và sức khỏe cộng đồng. Ví dụ: ngộ độc chì³ và hen suyễn liên quan đến ô nhiễm⁴ tiếp tục gây ra hậu quả nghiêm trọng về sức khỏe lâu dài, đặc biệt là đối với trẻ em. Các cộng đồng phải đối mặt với tình trạng bất công về môi trường thường phải vật lộn với tình trạng thiếu nguồn lực và giao thông khó tiếp cận,⁵ thực phẩm,⁶ hệ thống chăm sóc sức khỏe,⁷ việc đổ rác thải trái phép,⁸ và sự gia tăng các địa điểm bị ô nhiễm,⁹ cùng nhiều thách thức khác. Chúng bị bão hòa bởi các nguồn ô nhiễm, như bãi chôn lấp và lò đốt,¹⁰ cơ sở công nghiệp,¹¹ xe tải hạng nặng,¹² đường cao tốc¹³ và các hoạt động nông nghiệp và chăn nuôi quy mô lớn.¹⁴ Những cộng đồng này có thể không được tiếp cận với nhà ở an toàn và giá cả phải chăng, phương tiện đi lại, nước và cơ sở hạ tầng chăm sóc sức khỏe. Nhiều cư dân phải đối mặt với nhiều rủi ro về sức khỏe cộng đồng hơn nữa khi làm việc trong các ngành yêu cầu họ phải tiếp xúc với đất, không khí và nước bị ô nhiễm.¹⁵ Nhiệt độ khắc nghiệt, bão, lũ lụt, hạn hán và cháy rừng do khí hậu ấm lên chỉ là những mối đe dọa ngày càng gia tăng đối với các cộng đồng đang phải gánh chịu tình trạng ô nhiễm, gây ra sự bất ổn và tác hại đến sức khỏe, phúc lợi và sự thịnh vượng kinh tế của họ.¹⁶

Các nghiên cứu dựa trên bằng chứng và trải nghiệm sống của cư dân chứng minh rằng một số cộng đồng thường xuyên và sâu sắc nhất phải chịu tác động của thực trạng bất công về môi trường:¹⁷ cộng đồng da màu;¹⁸ người bản địa và các quốc gia bộ lạc;¹⁹ cộng đồng thu nhập thấp,²⁰ nông thôn và các cộng đồng chưa hợp nhất;²¹ cộng đồng có tỷ lệ cư dân cao nói ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh;²² người khuyết tật;²³ và người LGBTQ+.²⁴

Các chính sách phân biệt đối xử rõ ràng trong lịch sử đã đặt nền móng cho nhiều sự chênh lệch về sức khỏe môi trường vẫn tồn tại cho đến ngày nay ở đất nước chúng ta, bao gồm phân biệt chủng tộc, phân biệt đối xử và cắt giảm đầu tư ở một số địa điểm. Những sự chênh lệch này biểu hiện ở kết quả sức khỏe kém hơn về mặt thống kê, tuổi thọ ngắn hơn, chất lượng cuộc sống giảm và khả năng tiếp cận hạn chế với nhiều cơ hội. Ngoài ra, nhiều cộng đồng và cá nhân cũng đã phải đối mặt với những rào cản to lớn trong nhiều thế hệ đối với các tiến trình dân chủ và nguồn lực hình thành nên phúc lợi và cơ hội của họ. Công lý về môi trường khắc phục sự chia rẽ đó, đưa ra các giải pháp cho những tác hại dai dẳng và thúc đẩy sức khỏe cộng đồng, sự an toàn, hạnh phúc và thịnh vượng trong toàn cộng đồng. Bằng cách đảm bảo một quá trình toàn diện, công lý về môi trường tạo điều kiện tiếp cận quá trình chính trị và đưa ra những quyết định minh bạch và sáng suốt hơn. Thúc đẩy công lý về môi trường đạt được kết quả tốt hơn và đảm bảo phẩm giá và sự tôn trọng cho mọi người bất kể chúng ta sống, vui chơi, làm việc, học tập và thờ cúng ở đâu.

Các Hành Động Gần Đây Của Liên Bang Không Ảnh Hưởng Đến Tính Hợp Pháp Của Các Nỗ Lực Công Lý Về Môi Trường

Các hành động của liên bang tấn công vào sự công bằng môi trường đã tạo ra những lo ngại về **(nhưng không ảnh hưởng đến)** tính hợp pháp và tầm quan trọng liên tục của các nỗ lực công lý về môi trường. Những hành động này bao gồm một số sắc lệnh hành pháp do Tổng thống Trump ban hành, cũng như bản ghi nhớ do Bộ Trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ Pam Bondi ban hành. Những hành động liên bang này dán nhãn không chính xác các hoạt động về công lý về môi trường, đa dạng, công bằng, hòa nhập và tiếp cận là “phân biệt đối xử bất hợp pháp”. Họ hủy bỏ các sắc lệnh hành pháp trước đây lồng ghép các nguyên tắc công lý về môi trường vào các chương trình hành chính liên bang. Họ ngừng các hành động thực thi nhằm giải quyết gánh nặng môi trường không cân xứng và chấm dứt các chương trình và nguồn tài trợ về công lý về môi trường liên bang.²⁵ Các hành động gần đây của liên bang cũng chỉ đạo Bộ Tư Pháp Hoa Kỳ giảm mức độ ưu tiên cho công lý về môi trường trong công tác thực thi pháp luật và thực hiện các hành động nhằm ngăn chặn việc thực thi các luật công lý về môi trường của tiểu bang mà Tổng Chương Lý Hoa Kỳ coi là bất hợp pháp.²⁶ Những hành động này làm lu mờ ý nghĩa của công lý về môi trường và tính hợp pháp của chính việc làm đó. Nhưng tác động hạn chế của những hành động này là rõ ràng: **Tổng thống không thể thay đổi các luật do Quốc hội thông qua, cũng như các sắc lệnh hành pháp hoặc bản ghi nhớ của cơ quan không thể thay đổi các biện pháp bảo vệ được Hiến pháp hoặc luật tiểu bang bảo đảm.** Ngoài ra, mặc dù bổ sung cho nhau, công lý về môi trường là một khái niệm riêng biệt giải quyết những thách thức khác nhau về tính đa dạng, công bằng, hòa nhập và khả năng tiếp cận. Giống như các thực tiễn tốt nhất về sự đa dạng, công bằng, hòa nhập và khả năng tiếp cận nơi làm việc được đề cập trong hướng dẫn tháng 2 năm 2025 từ nhiều tổng chương lý tiểu bang,²⁷ sự tiến bộ của công lý về môi trường không chỉ hợp pháp mà còn mang lại lợi ích cho công chúng.

Luật môi trường liên bang hỗ trợ công lý về môi trường.

Nhiều luật môi trường liên bang hỗ trợ các hành động công và tư nhằm thúc đẩy công lý về môi trường. Các cơ quan công quyền thực thi luật môi trường có thể thực hiện các hành động để đảm bảo thực thi công bằng trên tất cả các cộng đồng trong phạm vi quyền hạn của mình. Ngoài ra, một số luật về môi trường yêu cầu các cơ quan công phải phân tích và giảm thiểu tác động môi trường của các dự án đề xuất đối với cộng đồng phải đối mặt với tác động tích lũy từ nhiều nguồn ô nhiễm. Nhiều luật về môi trường yêu cầu các tổ chức công và tư phải có sự tham gia của công chúng vào các quyết định sẽ định hình tương lai của cộng đồng. Ví dụ: Đạo Luật Không Khí Sạch của liên bang yêu cầu các cơ quan công quyền phải thông báo công khai và tạo cơ hội cho công chúng bình luận cũng như tiến hành phiên điều trần công khai trước khi đưa ra quyết định về địa điểm và hoạt động của các nguồn ô nhiễm không khí lớn mới.

Hiến pháp Hoa Kỳ và luật dân quyền liên bang xem xét việc thúc đẩy công lý về môi trường.

Chính quyền tiểu bang và địa phương đã thông qua các yêu cầu về công lý về môi trường một cách hợp lệ theo quyền hạn rộng rãi của họ theo cấu trúc liên bang của đất nước chúng ta và Tu chính án thứ mười của Hiến pháp Hoa Kỳ, cho phép các tiểu bang ban hành các chính sách và

chương trình để thúc đẩy sức khỏe, sự an toàn và phúc lợi công cộng. Theo thẩm quyền này, nhiều hiến pháp tiểu bang ở mọi vùng trên cả nước đã ghi nhận các quyền công cộng có hiệu lực pháp lý đối với một môi trường sạch sẽ và lành mạnh. Nhiều luật của tiểu bang cũng yêu cầu quy hoạch sử dụng đất, giao thông và cơ sở hạ tầng phải giảm thiểu sự chênh lệch về sức khỏe môi trường. Một số luật của tiểu bang và thành phố cũng yêu cầu các cơ quan công quyền chủ động tiếp cận các khu dân cư gần địa điểm dự án được đề xuất và giảm thiểu hoặc loại bỏ những tác động tiêu cực đến sức khỏe cộng đồng.

Các biện pháp bảo vệ quyền công dân được ghi trong Hiến pháp Hoa Kỳ và luật liên bang và tiểu bang cũng hỗ trợ các hành động thúc đẩy công lý về môi trường. Thật vậy, các chương trình công lý về môi trường có thể thúc đẩy việc tuân thủ luật dân quyền. Điều Khoản Bảo Vệ Bình Đẳng của Tu Chính Án Thứ Mười Bốn cấm các cơ quan chính quyền tiểu bang và địa phương tham gia vào các hành động phân biệt đối xử có ý trên cơ sở chủng tộc và giới tính.²⁸ Tiêu đề VI của Đạo Luật Dân Quyền năm 1964 nghiêm cấm hành vi phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da và quốc tịch của các tổ chức nhận hỗ trợ tài chính liên bang, bao gồm chính quyền tiểu bang và địa phương, cũng như nhiều tổ chức tư nhân. Người nhận tài trợ liên bang cũng bị cấm phân biệt đối xử dựa trên khuyết tật theo Mục 504 của Đạo Luật Phục Hồi chức năng, dựa trên độ tuổi theo Đạo Luật Phân Biệt Đối Xử dựa trên Độ tuổi năm 1975 và dựa trên giới tính theo Điều IX của Tu chính án Giáo dục năm 1972. Tiêu đề VI của Đạo Luật Dân Quyền cũng yêu cầu người nhận tài trợ liên bang phải đảm bảo rằng các cá nhân sử dụng ngôn ngữ khác ngoài tiếng Anh có thể tham gia đầy đủ vào các chương trình, hoạt động và lợi ích, chẳng hạn như phiên điều trần giấy phép, các cuộc họp để thảo luận về kế hoạch khắc phục, cảnh báo khẩn cấp hoặc cơ hội hỗ trợ kỹ thuật.²⁹ Quyền tiếp cận ngôn ngữ là biện pháp bảo vệ quyền công dân bắt buộc và là thành phần cốt lõi của công lý về môi trường.

Ngoài ra, Chương VIII của Đạo Luật Dân Quyền năm 1968, được gọi là Đạo Luật Nhà Ở Công Bằng Liên Bang, coi việc phân biệt đối xử công khai và tư nhân trong việc bán hoặc cho thuê nhà ở và trong các điều khoản, điều kiện, đặc quyền, dịch vụ hoặc tiện nghi liên quan đến nhà ở vì lý do chủng tộc, màu da, tôn giáo, giới tính, tình trạng gia đình hoặc nguồn gốc quốc gia là bất hợp pháp.³⁰ Các quyết định phân vùng phân biệt đối xử góp phần vào tình trạng không có nhà ở, việc từ chối cung cấp các dịch vụ cơ bản của thành phố một cách phân biệt đối xử và các hành động duy trì sự phân biệt đối xử có thể vi phạm Đạo Luật Nhà Ở Công Bằng.³¹ Cuối cùng, Đạo Luật Người Khuyết Tật Hoa Kỳ cấm phân biệt đối xử với người khuyết tật trong các lĩnh vực chính của đời sống công cộng.³² Luật dân quyền của tiểu bang và địa phương thiết lập các biện pháp bảo vệ bổ sung và chống phân biệt đối xử cho những biện pháp được quy định trong luật dân quyền liên bang này và các luật khác.³³

Các hoạt động công lý về môi trường được bảo vệ bởi Tu chính án thứ nhất và luật phi lợi nhuận.

Các tổ chức thúc đẩy công lý về môi trường được bảo vệ bởi Tu chính án thứ nhất của Hiến pháp Hoa Kỳ, trong đó cấm chính phủ tìm kiếm các biện pháp trừng phạt pháp lý hoặc ép buộc các nhóm để ngăn chặn quyền tự do ngôn luận được bảo vệ của họ.³⁴ Chính phủ không được cấm ngôn luận chỉ vì không đồng tình với thông điệp mà ngôn luận truyền tải, kể cả thông qua kiểm duyệt không chính thức hoặc đe dọa gián tiếp.³⁵ Chính phủ cũng không thể đặt điều kiện cho các lợi ích, bao gồm cả tài trợ, dựa trên việc từ bỏ quyền tự do ngôn luận được bảo vệ

của một cá nhân hoặc tổ chức.³⁶ Sự bảo vệ này mở rộng đến việc từ chối hoặc thu hồi tình trạng miễn thuế liên bang dựa trên lời nói hoặc quan điểm được bảo vệ của tổ chức.³⁷

Các chương trình công lý về môi trường cũng là mục đích từ thiện theo luật phi lợi nhuận liên bang. Tổng thống không thể hợp pháp thu hồi tình trạng 501(c)(3) của các tổ chức thông qua lệnh hành pháp hoặc hình thức chỉ thị của tổng thống khác. Trên thực tế, Bộ Luật Thuế Thu Nhập cấm nhánh hành pháp tác động đến hoạt động kiểm toán người nộp thuế và các cuộc điều tra khác, bao gồm cả hoạt động của các tổ chức miễn thuế.³⁸ Hơn nữa, đối với các tổ chức cập nhật hồ sơ nộp hàng năm cho Sở Thuế Vụ (Internal Revenue Service, IRS), việc thu hồi tư cách miễn thuế đòi hỏi IRS phải xem xét từng trường hợp cụ thể, bao gồm cả các biện pháp bảo vệ theo đúng thủ tục cho các tổ chức phi lợi nhuận.³⁹

Nghĩa vụ riêng biệt đối với các quốc gia bộ lạc và người dân bản địa

Bất công về môi trường cũng tác động đến các quốc gia bộ lạc và người dân bản địa,⁴⁰ những quốc gia có mối quan hệ chính trị và pháp lý đặc biệt với Hoa Kỳ. Các quốc gia bộ lạc về bản chất là chính quyền có chủ quyền với quyền tự quản và quản lý đất đai của mình, công dân và cộng đồng của họ duy trì mối liên hệ văn hóa và tinh thần độc đáo với những vùng đất đó.⁴¹ Các cộng đồng bản địa thường phải gánh chịu nhiều tác hại không cân xứng từ nhiều loại tác hại về môi trường, bao gồm nước bị ô nhiễm, thiếu các dịch vụ vệ sinh cơ bản,⁴² và tiếp xúc với hóa chất phóng xạ, kim loại nặng và không khí ô nhiễm do khai thác uranium⁴³ và sản xuất nhiên liệu hóa thạch trên và gần đất của bộ lạc.⁴⁴ Hoa Kỳ và các quốc gia bộ lạc duy trì mối quan hệ giữa chính phủ với chính phủ, và Hoa Kỳ có trách nhiệm ủy thác và có nghĩa vụ theo hiệp ước là tôn trọng chủ quyền của bộ lạc và bảo vệ đất đai của bộ lạc.

Công lý về môi trường trong thực tế

Như đã thảo luận ở trên, luật hiện hành hỗ trợ vô số hoạt động công và tư nhằm thúc đẩy công lý về môi trường. Những nỗ lực, chính sách và chương trình về công lý về môi trường sau đây là những ví dụ chưa đầy đủ về công việc mà các tổ chức công, tổ chức phi lợi nhuận, tổ chức từ thiện và doanh nghiệp thực hiện hợp pháp để thúc đẩy công lý về môi trường. Văn phòng của chúng tôi cung cấp những ví dụ này nhằm mục đích minh họa. Chúng tôi khuyến khích các tổ chức công và tư phát triển và theo đuổi các sáng kiến công lý về môi trường phù hợp với nhu cầu của cộng đồng dựa trên tư vấn pháp lý cá nhân.

Giáo dục, Hỗ trợ Kỹ thuật và Hỗ trợ Tài trợ: Các tổ chức công và tư vẫn có thẩm quyền giáo dục, cung cấp hỗ trợ kỹ thuật và tài trợ cho các chính sách và chương trình công lý về môi trường.

- *Giáo dục* - Các chương trình có thể giáo dục các tổ chức phi lợi nhuận, thành phố và các bên liên quan khác về các nguyên tắc chung của công lý về môi trường và cách có được tài trợ của tiểu bang và liên bang cho các nỗ lực công lý về môi trường trực tiếp hoặc gián tiếp.

- Hỗ trợ kỹ thuật và tài trợ - Theo các điều khoản của thỏa thuận tài trợ, các chương trình có thể cung cấp đào tạo, hỗ trợ kỹ thuật và tài trợ để giải quyết vô số vấn đề môi trường gây hại không cân xứng cho một số cộng đồng nhất định. Ví dụ: các nhóm phi lợi nhuận và chính quyền địa phương có thể cung cấp hỗ trợ kỹ thuật và tài trợ để giải quyết tình trạng ô nhiễm nước uống và thiếu hụt dịch vụ xử lý nước thải tại các cộng đồng bị ảnh hưởng.

Sự tham gia và tương tác của công chúng: Các tổ chức công và tư vẫn có thẩm quyền thông báo rộng rãi và thu hút các cộng đồng đang phải chịu bất công về môi trường như một bước quan trọng để thực hiện các chính sách và chương trình về công lý về môi trường.

- Tiếp cận ngôn ngữ - Những nỗ lực công và tư nhằm đảm bảo quyền tiếp cận ngôn ngữ đối với các thông báo và cảnh báo về môi trường, dù là về các cuộc họp công cộng, sự kiện thời tiết khắc nghiệt hay các vấn đề khác, vẫn rất quan trọng xét từ góc độ tham gia của công chúng, sức khỏe và an toàn.
- Tiếp cận và Khả năng tiếp cận – Các biện pháp nhằm cải thiện khả năng tiếp cận cho các thành viên cộng đồng, bao gồm cả người khuyết tật hoặc người dễ bị thực thi luật nhập cư, vẫn hợp pháp và quan trọng. Các hoạt động như vậy có thể bao gồm việc cung cấp các lựa chọn tham dự kết hợp, họp buổi tối, kéo dài thời gian bình luận và tiếp cận rộng rãi, có mục tiêu và sớm tới các cộng đồng bị ảnh hưởng.

Xác định và phân tích gánh nặng: Các tổ chức công và tư vẫn có thẩm quyền tham gia vào phân tích khoa học và thu thập dữ liệu, chẳng hạn như giám sát chất lượng không khí và nước, lập bản đồ và các sáng kiến thu thập dữ liệu dựa vào cộng đồng, để cung cấp thông tin cho việc ra quyết định về môi trường.

- Dữ liệu tác động tích lũy - Việc thu thập dữ liệu về các tác nhân gây căng thẳng hóa học và phi hóa học chồng chéo vẫn hợp pháp và rất quan trọng để hiểu cách ô nhiễm và các gánh nặng khác tạo ra tác động bất lợi và không cân xứng đối với các cộng đồng và dân số cụ thể.
- Dữ liệu môi trường xã hội - Phân tích dữ liệu ô nhiễm có thể được xem xét trong bối cảnh của các tập dữ liệu khác để dự đoán tác động đến sức khỏe con người, bao gồm vị trí của những người có nguy cơ sức khỏe cao hơn (như trẻ em và người cao tuổi), các yếu tố gây căng thẳng về kinh tế xã hội và khả năng tiếp cận các yếu tố xã hội quyết định sức khỏe (như chăm sóc sức khỏe, dịch vụ công, thực phẩm, nhà ở, giao thông hoặc việc làm).
- Cộng đồng cùng quản lý giám sát – Cộng đồng sở hữu hoặc đồng quản lý các hệ thống giám sát ô nhiễm cung cấp cho cư dân tuyến đầu, doanh nghiệp và các cơ quan công quyền quyền truy cập dữ liệu ô nhiễm theo thời gian thực. Dữ liệu này có thể được sử dụng để hiểu gánh nặng ô nhiễm tích lũy trong cộng đồng và để đảm bảo tuân thủ luật hạn chế khí thải độc hại.

Ngăn ngừa và giảm thiểu phơi nhiễm ô nhiễm: Các tổ chức công và tư vẫn có thẩm quyền tham gia vào các nỗ lực ngăn ngừa và giảm thiểu ô nhiễm, kể cả trong các cộng đồng bị ảnh hưởng bởi nhiều nguồn ô nhiễm.

- Tiếp cận với nước uống an toàn - Các chương trình đảm bảo việc tiếp cận với nước sạch và an toàn là hợp pháp. Điều này bao gồm việc thay thế các đường ống dẫn nước bằng chì, cung cấp nước tạm thời trong thời gian khủng hoảng nước uống hoặc cung cấp dịch vụ kiểm tra hoặc thay thế giếng tư nhân miễn phí hoặc với chi phí thấp.
- Sáng kiến nhà ở lành mạnh – Nhiều chính sách và chương trình công lý về môi trường tìm cách tạo ra môi trường trong nhà là nơi an toàn để sống, vui chơi, làm việc, học tập và thờ cúng. Ví dụ, các sáng kiến về nhà ở lành mạnh có thể cải thiện chất lượng không khí trong nhà, đảm bảo người thuê nhà và chủ nhà được tiếp cận với môi trường sống không có độc hại và sâu bệnh.
- Đánh giá Công lý Môi trường và/hoặc Tác động Tích lũy – Một số tiểu bang yêu cầu công lý về môi trường hoặc đánh giá tác động tích lũy đối với giấy phép cơ sở hoặc quyết định sử dụng đất có thể làm tăng mức độ ô nhiễm ở các cộng đồng quá tải. Những loại đánh giá này đòi hỏi sự tham gia của công chúng và phân tích dựa trên dữ liệu để giảm thiểu hoặc ngăn ngừa tình trạng ô nhiễm gia tăng hoặc các tác nhân gây căng thẳng khác ở những khu vực vốn đã quá tải.
- Các Kế hoạch và Thỏa thuận Lợi ích Cộng đồng (CBP và CBA) - CBP và CBA là các công cụ được sử dụng để đảm bảo lợi ích từ việc sử dụng đất và các quyết định về cơ sở hạ tầng đến cộng đồng. Thông qua đó, các nhà phát triển và chính quyền địa phương có thể cam kết thực hiện các biện pháp bao gồm giảm thiểu, tiếp cận việc làm và bảo vệ môi trường để giải quyết tác động của các hoạt động trong hoặc gần các khu vực có sự chênh lệch về sức khỏe môi trường.

Sẵn sàng ứng phó và phục hồi với khí hậu: Các tổ chức công và tư có thẩm quyền bảo vệ những cộng đồng chịu ảnh hưởng nặng nề bởi biến đổi khí hậu, chẳng hạn như nắng nóng khắc nghiệt, lũ lụt hoặc bão.

- Cơ sở hạ tầng chống chịu với khí hậu - Khả năng phục hồi khí hậu có thể được cải thiện thông qua cơ sở hạ tầng và các giải pháp cộng đồng, chẳng hạn như chống lũ lụt và cải thiện quản lý nước mưa ở các khu dân cư có thu nhập thấp đặc biệt dễ bị lũ lụt. Các cộng đồng dễ bị ảnh hưởng bởi nhiệt độ cực cao có thể được hưởng lợi từ các dự án điều hòa nhiệt độ như trồng cây, lắp đặt mái nhà mát, mở rộng không gian xanh và chống chịu thời tiết cho nhà ở. Các thành phố cũng có thể thành lập các Trung tâm phục hồi cộng đồng để cung cấp nguồn lực, dịch vụ và hỗ trợ trước, trong và sau các sự kiện thời tiết khắc nghiệt, bao gồm nguồn điện dự phòng, điều hòa không khí, thực phẩm và nguồn lực y tế.

Thực thi và biện pháp khắc phục: Các tổ chức công và tư vẫn có thẩm quyền thực thi luật môi trường tại các cộng đồng đang phải đối mặt với gánh nặng về môi trường.

- Lực lượng đặc nhiệm và Nhóm công tác liên ngành – Các nhóm công tác tập hợp các cơ quan cấp tiểu bang, khu vực và địa phương để phối hợp thanh tra, đưa ra trát hầu tòa và tổ chức các cuộc họp công khai có thể cải thiện việc thực thi pháp luật tại các cộng đồng đang phải đối mặt với bất công về môi trường, đặc biệt là bằng cách phản hồi các báo cáo về vi phạm và hợp tác với các thành viên cộng đồng bị ảnh hưởng.
- Quan hệ đối tác thực thi pháp luật của cộng đồng và ý kiến đóng góp – Các cơ quan công quyền có thể xem xét và khởi xướng các hành động thực thi pháp luật dựa trên dữ liệu đáng tin cậy do các tổ chức cộng đồng thu thập thông qua bộ dụng cụ thử nghiệm thực địa và công cụ lấy mẫu ô nhiễm nước và không khí. Các cơ quan công quyền cũng có thể cung cấp cơ hội cho cư dân đưa ra lời khai trực tiếp của cộng đồng về các hành vi vi phạm trong các phiên điều trần thực thi.
- Biện pháp khắc phục tập trung vào cộng đồng – Các cơ quan chính phủ có thể theo đuổi các biện pháp khắc phục đối với các vi phạm môi trường có lợi trực tiếp cho cộng đồng bị ảnh hưởng nhằm cải thiện chất lượng môi trường và sức khỏe cộng đồng.
- Vận động vì công lý về môi trường và khí hậu – Cuối cùng, các thực thể tư nhân vẫn có quyền thúc đẩy các mục tiêu về công lý về môi trường và khí hậu thông qua việc tổ chức cộng đồng và vận động chính sách, thường rất quan trọng để đạt được các mục tiêu được nêu trong các ví dụ trên.

Các Văn phòng của chúng tôi luôn sẵn sàng thực hiện và thi hành luật pháp quốc gia để thúc đẩy công lý về môi trường và sẽ tiếp tục hợp tác với các cộng đồng và tổ chức để bảo vệ những nỗ lực trên khắp Hoa Kỳ hướng tới mục tiêu chung này.

Ghi chú kết thúc

- ¹ Những hành động này bao gồm nhưng không giới hạn ở, Thi hành. Lệnh số 14.151, 90 của Liên bang Quy định 8.339 (ngày 20/01/2025) (*Châm Dứt Các Chương Trình DEI và Ưu Tiên Cấp Tiến Và Lãng Phí Của Chính Phủ*), Thi hành. Lệnh số 14.154, 90 của Liên bang Quy định 8.353 (ngày 20/01/2025) (*Khai Phá Năng Lượng Hoa Kỳ*), Thi hành. Lệnh số 14.260, 90 của Liên bang Quy định 15.513 (ngày 08/04/2025) (*Bảo Vệ Năng Lượng Hoa Kỳ Khỏi Lạm Quyền Của Tiểu Bang*), và Thi hành Lệnh số 14.173, 90 của Liên bang Quy định 8.633 (ngày 21/01/2025) (*Châm Dứt Tình Trạng Phân Biệt Đối Xử Bất Hợp Pháp Và Khôi Phục Cơ Hội Dựa Trên Năng Lực*); Bộ Trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ Pam Bondi, *Xóa Bỏ Các Hành Vi Phân Biệt Đối Xử Nội Bộ*, Bộ Tư Pháp Hoa Kỳ (ngày 05/02/2025), <https://www.justice.gov/ag/media/1388556/dl?inline>; Bộ Trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ Pam Bondi, *Hủy Bỏ Biên Bản Ghi Nhớ “Công Lý Về Môi Trường”*, Bộ Tư pháp Hoa Kỳ (ngày 05/02/2025), <https://www.justice.gov/ag/media/1388551/dl?inline>; Châm dứt các chương trình công lý về môi trường của Cơ Quan Bảo Vệ Môi Trường Hoa Kỳ, Bộ Nội Vụ và Bộ Năng Lượng, cùng các hành động liên bang khác nhằm ngăn cản công tác công lý về môi trường.
- ² Thi hành Lệnh số 14.173, 90 của Liên bang Quy định 8.633 (ngày 21/01/2025) (*Châm Dứt Tình Trạng Phân Biệt Đối Xử Bất Hợp Pháp và Khôi Phục Cơ Hội Dựa Trên Thành Tích*).
- ³ Jack Pellegrino và cộng sự, *Thực Trạng Chênh Lệch Lớn Trong Ngộ Độc Chì Ở Trẻ Em Được Tiết Lộ Bởi Dữ Liệu Cấp Thành Phố*, Đại học Drexel, Hợp Tác Sức Khỏe Đô Thị (ngày 31/01/2025), <https://drexel.edu/uhc/about/News/2025/January/childhood-lead-poisoning/>.
- ⁴ Giuliana Ferrante & Stefania La Grutta, *Gánh Nặng Của Bệnh Hen Suyễn Ở Trẻ Em*, 6 BIÊN GIỚI TRONG NHI KHOA (ngày 21/06/2018), <https://www.frontiersin.org/journals/pediatrics/articles/10.3389/fped.2018.00186/full>; Evan Lemire, *Điều Kiện Nhà Ở Bất Bình Đẳng Và Việc Thực Thi Luật Lệ Góp Phần Vào Sự Chênh Lệch Về Bệnh Hen Suyễn Ở Boston, Massachusetts*, 41 HEALTH AFFAIRS 4 (Tháng 4/2022), <https://www.healthaffairs.org/doi/10.1377/hlthaff.2021.01403>; Hiệp Hội Phổi Hoa Kỳ, *Xu Hướng Và Gánh Nặng Bệnh Hen Suyễn* (cập nhật lần cuối vào ngày 15/07/2024), <https://www.lung.org/research/trends-in-lung-disease/asthma-trends-brief/trends-and-burden>.
- ⁵ Stephanie Pollack và cộng sự, *Phí Vận Chuyển, Trung Tâm Chính Sách Quy Định & Đô Thị Dukakis* (tháng 11/2013), https://1vmdesign.com/wp-content/uploads/2015/03/DUK_TOLL_N2N_Report.pdf; Brian S. McKenzie, *Tiếp Cận Phương Tiện Giao Thông Theo Chúng Tộc, Dân Tộc Và Nghèo Đói Ở Portland, OR*, 12 CITY & CMTY. 134 (2013), <https://journals.sagepub.com/doi/10.1111/cico.12022>.
- ⁶ Kimberly Morland và cộng sự, *Đặc Điểm Vùng Lân Cận Liên Quan Đến Vị Trí Của Các Cửa Hàng Thực Phẩm Và Địa Điểm Dịch Vụ Thực Phẩm*, 22 PREVENTIVE MED. 23 (tháng 1/2002), <https://journals.sagepub.com/doi/10.1111/cico.12022>; Lisa Powell và cộng sự, *Tính Khả Dụng Của Cửa Hàng Thực Phẩm Và Đặc Điểm Vùng Lân Cận Ở Hoa Kỳ*, 44 PREVENTATIVE MED. 189 (2007), <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/16997358/>; Alison Hope Alkon & Julian Agyeman, *Nuôi Dưỡng Công Lý Thực Phẩm: Chúng Loại, Phân Loại và Tính Bền Vững* (2011), <https://direct.mit.edu/books/edited-volume/4423/Cultivating-Food-JusticeRace-Class-and>.
- ⁷ Thomas A. LaVeist, Darrel J. Gaskin & Antonio J. Trujillo, *Không Gian Tách Biệt, Địa Điểm Rủi Ro: Ảnh Hưởng Của Sự Phân Biệt Chúng Tộc Đối Với Tình Trạng Bất Bình Đẳng Về Sức Khỏe*, Trung Tâm Liên Hợp Nghiên Cứu Chính Trị Và Kinh Tế (2011), <https://www.nationalcollaborative.org/wp-content/uploads/2016/02/Segregated-Spaces.pdf>.
- ⁸ Noah Daly, *Vòng Quanh Hoa Kỳ, Bán Phá Giá Bất Hợp Pháp Tạo Ra Những Thách Thức Về Sức Khỏe Tâm Thần*, ENVIRON. TIN TỨC SỨC KHỎE (ngày 05/02/2024), <https://www.ehn.org/health-effects-of-illegal-dumping>.
- ⁹ STEVE LERNER, *KHU VỰC HIẾN TẾ: TIỀN TUYẾN PHỐI NHIỄM HÓA CHẤT ĐỘC HẠI Ở HOA KỲ* (2012), <https://doi.org/10.7551/mitpress/8157.001.0001>; Rachel Morello-Frosch và cộng sự, *Nấm Rõ Tác Động Tích Lũy Của Tình Trạng Bất Bình Đẳng Trong Sức Khỏe Môi Trường: Ý Nghĩa Đối Với Chính Sách*, 30 VẤN ĐỀ VỀ SỨC KHỎE 879 (2011), <https://doi.org/10.1377/hlthaff.2011.0153>.
- ¹⁰ Ana Isabel Baptista, *Tiến sĩ và cộng sự, Lò Đốt Chất Thải Rắn Đô Thị Hoa Kỳ: Một Ngành Công Nghiệp Đang Suy Tàn*, Trung Tâm Thiết Kế Và Môi Trường Tishman (Tháng 5/2019), https://www.no-burn.org/wp-content/uploads/2021/03/CR_GaiaReportFinal_05.21-1.pdf; *Chất Thải Độc Hại Và Cuộc Đua Ở Tuổi Hai Mươi: Tại Sao Chúng Loại Vẫn Còn Quan Trọng Sau Ngàn Ấy Năm*, 38 ENV'T L. 371 (2008), <https://www.jstor.org/stable/43267204>.

-
- ¹¹ Jill Johnson & Lara Cushing, *Phơi Nhiễm Hóa Chất, Sức Khỏe Và Công Lý Về Môi Trường Trong Cộng Đồng Sống Trên Ranh Giới Công Nghiệp*, 7 CURR. MÔI TRƯỜNG. ĐẠI DIỆN Y TẾ 48 (2020), <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC7035204/>.
- ¹² Linda Sprague Martinez và cộng sự, *Cộng Đồng Xúc Tác Thay Đổi Bằng Dữ Liệu Để Giảm Thiểu Mối Đe Dọa Vô Hình, Ô Nhiễm Không Khí Liên Quan Đến Giao Thông*, 24 BMC Pub. SỨC KHỎE 24, 411 (2024), <https://doi.org/10.1186/s12889-024-17864-9>.
- ¹³ Guillermo A. Ortiz, *Hít Phải Chất Độc Hại: Tỷ Lệ Ô Nhiễm Hàng Hóa Ở California*, NRDC Blog (ngày 15/08/2024), <https://www.nrdc.org/bio/guillermo-ortiz/breathing-harm-toll-freight-pollution-california>.
- ¹⁴ Kelley J. Donham, Steven Wing và cộng sự, *Các Vấn Đề Về Sức Khỏe Cộng Đồng Và Kinh Tế Xã Hội Xung Quanh Hoạt Động Cho Ăn Chăn Nuôi Tập Trung*, 115 ENVIRON. QUAN ĐIỂM SỨC KHỎE. 2, 317-20 (2007), <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC1817697/>; Daily Yonder, *Các Nhà Khoa Học Tìm Thấy Bằng Chứng DNA Phân Lợn Trong Nhà Ở Bắc Carolina*, NC HEALTH NEWS (ngày 07/06/2025), <https://www.northcarolinahealthnews.org/2025/06/07/scientists-find-dna-proof-of-swine-feces-in-north-carolina-homes/>.
- ¹⁵ Timothy Q. Donaghy và cộng sự, *Chủ Nghĩa Phân Biệt Chúng Tộc Liên Quan Đến Nhiên Liệu Hóa Thạch Ở Hoa Kỳ: Việc Loại Bỏ Dân Than, Dầu Và Khí Đốt Có Thể Bảo Vệ Cộng Đồng Như Thế Nào*, 100 NGHIÊN CỨU NĂNG LƯỢNG & KHOA HỌC XÃ HỘI (2023), <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2214629623001640>; David Michaels và Robert Bullard, *Công Lý Về Môi Trường Là Điều Cần Thiết Tại Nơi Làm Việc Và Nhà*, QUỐC GIA (ngày 22/10/2021), <https://www.thenation.com/article/economy/workplace-environmental-justice/>.
- ¹⁶ Alique Berberian và cộng sự, *Sự Chênh Lệch Về Chúng Tộc Trong Các Tác Động Liên Quan Đến Sức Khỏe Do Biến Đổi Khí Hậu Ở Hoa Kỳ*, 9 ĐẠI DIỆN VỀ SỨC KHỎE MÔI TRƯỜNG HIỆN TẠI. 451, 454 (28/05/2022), <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC9363288/>; xem thêm Allison R. Crimmins và cộng sự, *Đánh Giá Về Khí Hậu Quốc Gia Lần Thứ Năm*, ch. 15 (2023), <https://nca2023.globalchange.gov/chapter/15/>; Hans Orru và cộng sự, *Tác Động Lẫn Nhau Của Biến Đổi Khí Hậu Và Ô Nhiễm Không Khí Đối Với Sức Khỏe*, 4 CURRENT ENVTL. BẢO CÁO SỨC KHỎE 504 (2017), <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/29080073/>; Tin Tức Avery Ellfeldt & E&E, *Thảm Họa Khí Hậu Đe Dọa Việc Mở Rộng Khoảng Cách Giàu Có Ở Hoa Kỳ*, SCIENTIFIC AMERICAN (Oct. 2, 2023), <https://www.scientificamerican.com/article/climate-disasters-threaten-to-widen-u-s-wealth-gap/>.
- ¹⁷ Rachel Morello-Frosch & Russ Lopez, *Bối Cảnh Rủi Ro Và Ranh Giới Màu Sắc: Kiểm Tra Vai Trò Của Sự Phân Biệt Đối Với Sự Chênh Lệch Sức Khỏe Môi Trường*, 102 ENV'T RSCH. 181 (2006), <https://doi.org/10.1016/j.envres.2006.05.007>; Mục Sư Hướng Dẫn, Jim Sadd & John Hipp, *Cái Nào Đến Trước? Cơ Sở Độc Hại, Di Chuyển Thiểu Số Và Công Lý Về Môi Trường*, J. URB. AFF. 1-21 (2001), <https://doi.org/10.1111/0735-2166.00072>; Tracy Hadden Loh, Christopher Coes & Becca Buthe, *Tách Biệt Và Không Bình Đẳng: Sự Phân Biệt Dân Cư Đại Dã Đang Duy Trì Sự Bất Công Về Chúng Tộc Và Kinh Tế Ở Hoa Kỳ*, BROOKINGS INST. : THE GREAT REAL ESTATE RESET (Tháng 12/2020), <https://www.brookings.edu/articles/trend-1-separate-and-unequal-neighborhoods-are-sustaining-racial-and-economic-injustice-in-the-us/>; Stephen Menendian, *Các Vùng Lân Cận Hoa Kỳ Tách Biệt Hơn Một Thế Hệ Trước, Duy Trì Thực Trạng Bất Bình Đẳng Chúng Tộc*, NBC: THINK (Ngày 16/08/2021), <https://www.nbcnews.com/think/opinion/u-s-neighborhoods-are-more-segregated-generation-ago-perpetuating-racial-ncna1276372>; Plumer & Popovich, *Chính Sách Nhà Ở Phân Biệt Chúng Tộc Trong Nhiều Thập Kỷ Khiến Các Khu Dân Cư Trở Nên Ngọt Ngạt Như Thế Nào*, NY Times (ngày 24/08/2020), <https://www.nytimes.com/interactive/2020/08/24/climate/racism-redlining-cities-global-warming.html>.
- ¹⁸ Christopher W. Tessum và cộng sự, *Những Tác Nhân Gây Ô Nhiễm PM2.5 Ảnh Hưởng Không Cân Xứng Và Có Hệ Thống Đến Người Da Màu Ở Hoa Kỳ*, 27 KHOA HỌC. TIẾN BỘ 18 (ngày 28/04/2021), <https://www.science.org/doi/10.1126/sciadv.abf4491>; Nhà Thờ United Church of Christ, *Chất Thải Độc Hại Và Chúng Tộc Ở Hoa Kỳ: Báo Cáo Quốc Gia Về Các Đặc Điểm Chúng Tộc Và Kinh Tế Xã Hội Của Các Cộng Đồng Có Các Địa Điểm Chất Thải Nguy Hại*, 20 (1987), <https://www.ucc.org/wp-content/uploads/2020/12/ToxicWastesRace.pdf>.
- ¹⁹ Xem thêm Báo cáo viên đặc biệt của Liên Hợp Quốc, *Tuyên bố kết thúc sứ mệnh của Báo cáo viên đặc biệt của Liên Hợp Quốc về quyền của người bản địa*, Victoria Tauli-Corpuz về chuyến thăm của bà đến Hoa Kỳ (03/03/2017), <https://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21274&LangID=E>.
- ²⁰ Ihab Mikati và cộng sự, *Sự chênh lệch trong phân bố các nguồn phát thải vật chất dạng hạt theo chủng tộc và tình trạng nghèo đói*, Am. Xuất bản Hiệp Hội Y Tế (Ngày 07/03/2018), <https://ajph.aphapublications.org/doi/10.2105/AJPH.2017.304297>; Qian Di và cộng sự, *Ô nhiễm không khí và tử*

vong trong dân số Medicare, NEW ENG. J.MED. (Ngày 29/06/2017), <https://www.nejm.org/doi/full/10.1056/NEJMoal702747>.

²¹ Monica Sanders, *Hiểu về Công lý Môi trường trong Cộng đồng Nông thôn*, Forbes (26/08/2025) <https://www.forbes.com/sites/monicanders/2024/04/26/understanding-environmental-justice-in-rural-communities/>.

²² Kelvin C. Fong, *Sự giao thoa của người nhập cư và sức khỏe môi trường: Đánh giá phạm vi của các nghiên cứu dịch tễ học và phơi nhiễm dân số quan sát*, 130 MÔI TRƯỜNG QUAN ĐIỂM SỨC KHỎE. 9 (Ngày 02/09/2022), <https://doi.org/10.1289/EHP9855>; Yoshira Ornelas Van Horne, *Hướng tới công lý ngôn ngữ trong khoa học sức khỏe môi trường ở Hoa Kỳ: Một trường hợp cho tiếng Tây Ban Nha như một ngôn ngữ khoa học*, 131 MÔI TRƯỜNG QUAN ĐIỂM SỨC KHỎE. 8 (ngày 23/08/2023), <https://doi.org/10.1289/EHP12306>.

²³ Jayajit Chakraborty và cộng sự, *Sự chênh lệch trong việc tiếp xúc với ô nhiễm không khí dạng hạt mịn cho người khuyết tật ở Hoa Kỳ*, 842 KHOA HỌC VỀ MÔI TRƯỜNG TOÀN DIỆN 156791 (27/06/2022), <https://doi.org/10.1016/j.scitotenv.2022.156791>; VIỆN HÀN LÂM KHOA HỌC, KỸ THUẬT VÀ Y KHOA QUỐC GIA, Xây dựng các Công cụ Địa không gian Hợp lệ cho Công lý Môi trường 38-39 (2024), <https://nap.nationalacademies.org/catalog/27317/constructing-valid-geospatial-tools-for-environmental-justice>;

Cadeyrm J. Gaskin và cộng sự, *Các yếu tố liên quan đến tính dễ bị tổn thương do biến đổi khí hậu và khả năng thích ứng của người khuyết tật: Đánh giá có hệ thống*, 9 THỜI TIẾT, KHÍ HẬU VÀ XÃ HỘI 801 (Ngày 01/10/2017), <https://doi.org/10.1175/wcas-d-16-0126.1>.

²⁴ Timothy W. Collins và cộng sự, *Bất công môi trường và chênh lệch sức khỏe thiếu số tình dục: một nghiên cứu quốc gia về rủi ro sức khỏe bất bình đẳng từ ô nhiễm không khí giữa các đối tác đồng giới*, 191 XÃ HỘI KHOA HỌC & Y TẾ (Ngày 01/10/2023), <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC5623125/> (Phát hiện ra rằng một số chênh lệch về sức khỏe mà cộng đồng LGBT gặp phải (ví dụ như ung thư, hen suyễn) có thể trầm trọng hơn do tiếp xúc với môi trường).

²⁵ Xem Thi hành. Lệnh số 14151, 90 Liên bang Quy định 8.339 (ngày 20/01/2025) (*Chấm dứt các chương trình và ưu tiên DEI của chính phủ cấp tiến và lãng phí*); Thi hành Lệnh số 14154, 90 Liên bang Quy định 8.353 (ngày 20/01/2025) (*Giải phóng năng lượng Mỹ*); Thi hành Lệnh số 1.4173, 90 của Liên bang Quy định số 8.633 (ngày 21/01/2025) (*Chấm dứt phân biệt đối xử bất hợp pháp và khôi phục cơ hội dựa trên năng lực*); Bộ Trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ Pam Bondi, Xóa bỏ các hành vi phân biệt đối xử nội bộ, Bộ Tư pháp Hoa Kỳ (ngày 05/02/2025), <https://www.justice.gov/ag/media/1388556/dl?inline>; Bộ Trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ Pam Bondi, *Hủy bỏ Bản ghi nhớ “Công lý Môi trường”*, Bộ Tư pháp Hoa Kỳ (ngày 05/02/2025), <https://www.justice.gov/ag/media/1388551/dl?inline>.

²⁶ Xem Thi hành. Lệnh số 14.260, 90 của Liên bang Quy định 15.513 (ngày 08/04/2025) (*Bảo vệ năng lượng Hoa Kỳ khỏi sự lạm quyền của Nhà nước*); Bộ Trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ Pam Bondi, *Loại bỏ các hành vi phân biệt đối xử nội bộ*, Bộ Tư pháp Hoa Kỳ (ngày 05/02/2025), <https://www.justice.gov/ag/media/1388556/dl?inline>; Bộ Trưởng Tư Pháp Hoa Kỳ Pam Bondi, *Hủy bỏ Biên bản ghi nhớ “Công lý Môi trường”*, Bộ Tư pháp Hoa Kỳ (ngày 05/02/2025), <https://www.justice.gov/ag/media/1388551/dl?inline>.

²⁷ Văn phòng Cục Trưởng Tư Pháp của Khối thịnh vượng chung Massachusetts và Tiểu bang Illinois, *Hướng dẫn đa tiểu bang về các sáng kiến việc làm đa dạng, công bằng, hòa nhập và khả năng tiếp cận*, (ngày 13/02/2025), <https://www.mass.gov/doc/multi-state-guidance-concerning-diversity-equity-inclusion-and-accessibility-employment-initiatives/download>.

²⁸ *Village of Arlington Heights v. Metro. Hous. Dev. Corp.*, 429 U.S. 252, 265-66 (1977).

²⁹ *Lau v. Nichols*, 414 U.S. 563, 568 (1974).

³⁰ 42 U.S.C. § 3604.

³¹ Xem ví dụ, *Tex. Dep't. of Hous. & Cmty. Affairs v. Inclusive Cmty. Project, Inc.*, 576 U.S. 519, 540 (2015).

³² *PGA Tour, Inc. v. Martin*, 532 U.S. 661, 675 (2001).

³³ Luật tiếp cận ngôn ngữ cũng thúc đẩy mục tiêu của luật dân quyền. Sắc lệnh hành pháp “Chỉ định tiếng Anh là ngôn ngữ chính thức của Hoa Kỳ” được ban hành vào ngày 01/03/2025 không thay đổi nhiệm vụ và quyền hạn của các tổ chức nhằm tạo điều kiện tiếp cận ngôn ngữ theo luật liên bang và tiểu bang. Xem Thi Hành Lệnh số 14.224, 90 của Liên bang Quy định 11,363 (ngày 01/03/2025) (*Chỉ định tiếng Anh là ngôn ngữ chính thức của Hoa Kỳ*). Sắc lệnh Hành pháp “Khôi phục Bình đẳng Cơ hội và Chế độ trọng dụng người tài” cũng không làm suy yếu tính hợp lệ và các nghĩa vụ theo luật định do luật dân quyền liên bang và tiểu bang áp đặt. Xem Thi Hành Lệnh số 14.281, 90 của Liên bang Quy định 17.537 (ngày 23/04/2025) (*Khôi phục bình đẳng về cơ hội và chế độ nhân tài*).

³⁴ *Bantam Books, Inc. v. Sullivan*, 372 U. S. 58, 67 (1963).

³⁵ “Nếu có một nguyên tắc cơ bản nào đó làm nền tảng cho Tu chính án thứ nhất thì đó là chính phủ không được cấm việc thể hiện một ý tưởng chỉ vì xã hội thấy ý tưởng đó mang tính xúc phạm hoặc khó chịu.” *Texas v. Johnson*, 491 U.S. 397, 414 (1989); *Nat'l Rifle Ass'n of Am. v. Vullo*, 602 U.S. 175, 189 (2024).

³⁶ *Agency for Int'l Dev. v. All. for Open Soc'y Int'l, Inc.*, 570 U.S. 205, 214 (2013).

³⁷ *Speiser v. Randall*, 357 U.S. 513 (1958).

³⁸ 26 U.S.C. § 7217.

³⁹ Dịch vụ doanh thu nội bộ, *Cách kháng cáo quyết định của IRS về tình trạng miễn thuế*, Xuất bản 892 (sửa đổi 2-2017, <https://www.irs.gov/pub/irs-pdf/p892.pdf>).

⁴⁰ Clifford Villa và cộng sự, *Công lý về môi trường: Luật, Chính sách & Quy định* 323 (2020), https://digitalrepository.unm.edu/law_facbookdisplay/201/.

⁴¹ Thư từ Liên minh các nhóm bộ lạc gửi Tổng thống Donald J. Trump và một số thành viên của Quốc Hội Hoa Kỳ (02/02/2025), https://coalitionfortribal-sovereignty.org/wp-content/uploads/2025/04/Tribal_Orgs_Letter-re_Political_Entity_Status_in_new_Executive-Orders_2FEB2025.2.pdf (Tựa đề “Trạng thái của các quốc gia bộ lạc là chính trị Các thực thể trong việc thực hiện Lệnh hành pháp mới của Tổng thống”); Clifford Villa và cộng sự, *Công lý về môi trường: Luật, Chính sách & Quy định* 326 (2020), https://digitalrepository.unm.edu/law_facbookdisplay/201/.

⁴² Kunjal Bastola, *Các cộng đồng bản địa trích dẫn số liệu thống kê ám đạ về việc thiếu tiếp cận nước tại Phiên điều trần của Ủy ban Thượng viện*, Medill on the Hill (ngày 28/09/2023), <https://medillonthehill.medill.northwestern.edu/2023/09/native-communities-cite-dismal-statistics-on-lack-of-access-to-water-at-senate-committee-hearing/>.

⁴³ Teracita Keyanna và cộng sự, *Tác động của việc khai thác uranium đến sức khỏe cộng đồng người Mỹ bản địa*, Viện Chính sách và Ngân sách người Mỹ bản địa, 1 (tháng 2/2024), <https://nabpi.unm.edu/assets/documents/research/health-impacts-uranium-mining-policy-brief-final.pdf>.

⁴⁴ Jessica Lau, *Các chuyên gia cho biết việc khai thác nhiên liệu hóa thạch đang gây hại cho cộng đồng bản địa*, Trường Y tế Công cộng Harvard T.H. Chan (ngày 20/04/2020), <https://hsph.harvard.edu/news/fossil-fuel-extraction-harming-indigenous-communities/>.